

MONTAGEANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTIONS

- 1** Achtung! Scheibe vor Montage der Antenne mit Glasreiniger säubern

Attention

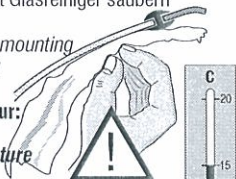
Clean pane before mounting of the antenna with glass cleaner

Mindest-Temperatur:

15° C

Minimum temperature

15° C



- 2** Schutzfolie (A) von separatem Klebepad abziehen. Pad durch ganzflächiges Andrücken auf Scheibe kleben.

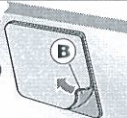
Remove protective plastic foil (A).

Stick separate pad on pane by total surface pressing.



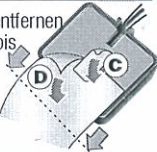
- 3** Schutzfolie (B) von Klebepad abziehen.

Remove protective plastic foil (B) at pad.



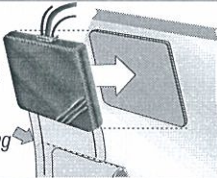
- 4** Sicherungsetikett (C) entfernen und Schutzpapier (D) bis zur Perforation abziehen.

Remove saving label (C) and take off protective paper (D) up to the perforation.



- 5** Antennengehäuse auf Klebepad drücken.

Press Antenna housing on adhesive pad.



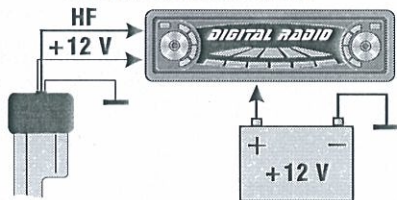
- 6** Restliche Schutzfolie (D) abziehen und gleichzeitig Antennenleiter andrücken; Blasenbildung möglichst vermeiden.

Strip off remaining protective paper (D) and press antenna rod at the same time.

Avoid air bubbles if possible.



ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE ELECTRICAL CONNECTIONS



Achtung!

HF-Kabel nicht knicken. Für Heckmontage Verlängerungskabel (1 m) benutzen (Best.-Nr.: 8 673 002 002).

Attention:

Not break RF cable. For rear mounting please use the extension cable (1 m) (Order No. 8 673 002 002)

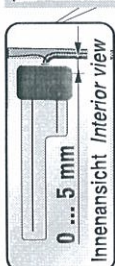
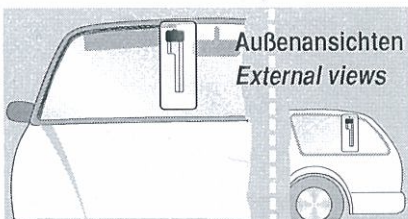
Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung zu diesem Gerät finden Sie in unserer Info-Datenbank <http://emsss.blaupunkt.de/> unter dem Suchbegriff „Konformitätserklärung „Digital Radio Autofun“.“

Declaration of Conformity

The declaration of conformity for this appliance can be found in our information database <http://emsss.blaupunkt.de/> using the search term „Konformitätserklärung „Digital Radio Autofun“.“

ALLGEMEINE HINWEISE GENERAL INFORMATION



Montageort

Der Montageort sollte auf der Beifahrerseite im gekennzeichneten Bereich der Frontscheibe entsprechend der Darstellung gewählt werden. In Abhängigkeit vom Fahrzeugtyp sind mögliche Masseanschlusspunkte die Befestigungsschraube der Beifahrersonnenblende*, des Innenspiegels* oder der Innenraumbeleuchtung*.

Das Sichtfeld des Fahrers darf dabei nicht eingeschränkt werden.

Installation Place

The mounting place should be the marked area of the windscreen on the front passengers side (see figure). Practicable earthing points are the fastening screws of the front passengers sun shield, the inner mirror* or interior lighting* depending on make of car.*

The drivers visibility should not be restricted!

Achtung!

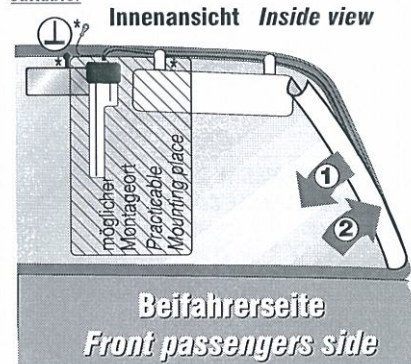
Antenne in senkrechter Lage montieren!

Die gewählte Montagefläche muß frei von Heizdrähten sein. Desweiteren sind metallisierte Wärmeschutzverglasungen und Wärmedämmscheiben nicht geeignet.

Attention

Mount antenna in vertical position!

The selected mounting place should be free from heating wires. Further metallized thermal insulation panes or heat protection glasses are not suitable.



Antennenkabel verlegen:

Dachhimmel und Holmverkleidung abheben ①, Kabel darunter legen und nach unten führen. Holmverkleidung wieder fest andrücken ②.

Installation of antenna cable:

Take off gasket covering and roof coating ①. Push cable under gasket covering and take it down. Press gasket covering strongly ②.

Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass es trotz ordnungsgemäßer Montage durch noch unzureichende DAB-Netzversorgung zu Empfangsstörungen/-abbrüchen kommen kann.

Please Note:

It is possible that despite correct installation you may receive reception problems or reception drop outs. This is a local positional problem caused by insufficient / poor DAB network coverage.